

polaris
БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

Руководство по эксплуатации / Гарантия
Manual instruction / Guarantee



PAG 1204

Аэрогриль
Aerogrill

Аэрогриль

POLARIS

Модель PAG 1204

Инструкция по эксплуатации

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните инструкцию вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

Оглавление

Общие указания по безопасности.....	2
Специальные указания по безопасности данного прибора.....	3
Сфера использования	4
Описание прибора.....	4
Комплектация	5
Использование прибора.....	5
Полезные советы.....	6
Чистка и уход.....	8
Технические характеристики.....	8
Информация о сертификации.....	9
Гарантийное обязательство.....	10

Общие указания по безопасности

- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Перед вводом в эксплуатацию этого прибора тщательно прочитайте руководство по эксплуатации.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Прибор и сетевой шнур должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие жары, прямых солнечных лучей и влаги.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора! Если Вы не пользуетесь больше прибором, то всегда выключайте его. Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Использование прибора детьми и людьми с ограниченными способностями возможно только под непосредственным наблюдением и контролем.
- **Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор около горячей электрической плиты, включённой газовой плиты, в горячей духовке.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал со стола.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от ударов об острые углы. По окончании эксплуатации, при чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- При неисправной работе прибора или его повреждении обратитесь в ближайший сервисный центр для осмотра, ремонта.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

Специальные указания по безопасности данного прибора

- При использовании прибора убедитесь в том, что вокруг него имеется достаточно свободного места. Не менее 15см от огнеопасных объектов, таких как мебель, шторы и пр.
- При использовании прибора устанавливайте его на сухой ровной термостойкой поверхности.
- Во избежание ожогов не касайтесь работающего прибора. После окончания эксплуатации дайте аэрогрилю остыть, в противном случае существует риск получения ожога.
- В процессе работы крышка сильно нагревается. Не дотрагивайтесь до горячих поверхностей голыми руками, используйте прихватку. Для того, чтобы извлечь из чаши блюдо, решетку или емкость используйте щипцы.
- Прежде, чем открыть крышку:
 - а) Выключите таймер
 - б) Отсоедините прибор от сети
 - в) Поднимите крышку, держась за ручку

- Не ставьте горячую крышку непосредственно на ламинированную, деревянную, бумажную, пластиковую и другие легковоспламеняющиеся поверхности. Ставьте крышку только на термостойкую поверхность.
- Никогда не ставьте крышку на стул или скамейку, когда крышка подключена к сети.
- Будьте осторожны, когда перемещаете аэрогриль, в котором находится горячая пища, вода или другая жидкость. Когда двигаете или переносите аэрогриль, держите его только за ручки подставки.
- Всегда выключайте прибор (например, поднятием ручки) перед тем, как отсоединить его от сети.
- Никогда не поднимайте/передвигайте прибор, пока он подключен к электросети. Пользуйтесь двумя ручками, когда двигаете/переносите аэрогриль.
- Не используйте для чистки прибора абразивные очистители и агрессивные моющие вещества.
- Не используйте для чистки прибора металлические губки. Частицы губки могут затронуть электрические части, создавая риск поражения электрическим током.
- При первой эксплуатации прибора возможно появление легкого дыма, возникающего вследствие нагревания мотора. Дайте дыму рассеяться и начинайте работу с аэрогрилем.
- Не оставляйте воду продукты или воду в аэрогриле на длительное время (например, на ночь).
- Накрывайте чашу крышкой очень аккуратно. Никогда не подключайте аэрогриль к электросети, пока не убедитесь, что крышка надежно закреплена на чаше.
- Не помещайте в аэрогриль пластиковую и любую другую не жаростойкую посуду.
- Никогда не помещайте чашу в микроволновую печь. Используйте аксессуары, поставляемые в комплекте, только для приготовления пищи в данном аэрогриле.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования.

Сфера использования

- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Прибор должен быть использован только по назначению.

Описание прибора

Аэрогриль – новый переносной прибор, сохраняющий все преимущества большой галогенной духовки, но стоящий намного дешевле. Вы можете использовать те же кулинарные приёмы, но готовить быстрее и лучше.

- В аэрогриле Вы можете приготовить все те же блюда, что и в духовке.
- Вы можете жарить, выпекать, готовить на гриле, на пару, подогревать и размораживать.

- Аэрогриль работает быстро.

Он готовит на 20%-60% быстрее, чем галогенная духовка. Это достигается благодаря сочетанию компактного размера, целесообразного дизайна и принципам вентиляторного нагревания.

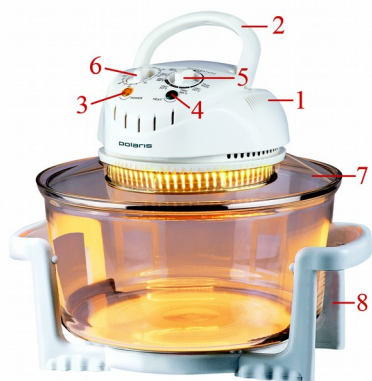
- Аэрогриль готовит без жира.

Так как пища готовится на решётке под действием горячего воздуха, сокращается содержание жира, количество калорий и потребляемого холестерина.

- Вы можете взять аэрогриль с собой куда пожелаете.

Он переносной и идеально подходит для праздников. Вы можете использовать его дома, в офисе, на даче или взять его в путешествия (отель, дом отдыха).

- Аэрогриль поддерживает функцию автоматической чистки при помощи горячего воздуха.
- Аэрогриль готовит без дыма и запаха. В нём невозможно сжечь блюдо.



1. Крышка с блоком управления
 2. Ручка
 3. Индикатор HEAT (нагрев)
 4. Индикатор POWER (работа)
 5. Регулятор температуры
 6. Таймер
 7. Стеклоанная чаша
 8. Подставка
-

Комплектация

1. Крышка с блоком управления
2. Стеклоанная чаша
3. Подставка
4. Держатель крышки
5. Расширительное кольцо
6. Верхняя решетка
7. Нижняя решетка
8. Щипцы-ухваты
9. Книга рецептов

Использование прибора

Перед первым приготовлением еды на аэрогриле:

- Протрите стеклоанную чашу влажной губкой
- Соберите аэрогриль, опустив стеклоанную чашу в пластиковое основание, и установите его на ровной устойчивой термостойкой поверхности.
- Закрепите крышку контейнера и вставьте вилку сетевого шнура в розетку электрической сети.
- Установите термостат на 250° С.
- Установите таймер на 5 минут, чтобы удалить любые смазочные элементы (Вы почувствуете лёгкий запах дыма).
- Откройте крышку и подождите, пока прибор остынет в течение 5 минут.

1. Выберите подходящую решетку для приготовления и установите ее на дно стеклоанной чаши. Выложите на решетку заранее приготовленные продукты. Обязательно оставьте небольшое расстояние между продуктом, стенками чаши и нагревателем, чтобы исключить пригорание и обеспечить полноценную конвекцию.
2. Закрепите крышку контейнера и вставьте вилку сетевого шнура в розетку электрической сети.
3. Выставьте требуемую температуру и время приготовления при помощи специальных регуляторов, при этом загорится индикаторная лампочка.
4. Следите за процессом приготовления через прозрачные стенки чаши и при необходимости скорректируйте температуру/время работы.
5. Если возникнет необходимость открыть емкость во время процесса приготовления пищи, например, чтобы перевернуть продукты, необходимо соблюдать следующие инструкции:
 - выключите устройство, подняв ручку в верхнее положение

- отсоедините прибор от электропитания, таймер будет продолжать отсчет времени автоматически
 - поднимите крышку только за ручку. Внимание! Пар будет выходить при поднимании крышки. Есть опасность ожогов!
 - так как температура крышки очень высокая, используйте только держатель крышки, чтобы ее поставить
 - не наливайте холодную воду в горячий контейнер!
6. Чтобы продолжить процесс приготовления пищи, сначала закройте емкость и подключите прибор к электросети. Устройство продолжит работать, как только ручка будет опущена и правильно расположена на устройстве.
 7. По истечении установленного времени срабатывает звуковой сигнал, прибор отключается автоматически, контрольная лампа погаснет.
 8. Если Вы хотите закончить работу, установите регулятор и таймер в положение OFF и отключите прибор от сети.
 9. Наденьте кухонные рукавицы, аккуратно снимите крышку. С помощью щипцов-ухватов выньте продукты и выложите на тарелку.
 10. Отключите прибор от электропитания.

Полезные советы

- **Для жарки мяса**
Поместите мясо на нижнюю решетку для гриля. Добавьте немного воды, но так, чтобы она накрывала только дно стеклянной чаши. Переверните мясо 1 или 2 раза во время приготовления, смочив его водой или подливой.
- **Для запекания / поджаривания**
Используйте решетки для гриля для того, чтобы разместить продукты на разных уровнях. Толстые куски мяса необходимо переворачивать во время приготовления.
- **Для приготовления на пару**
Налейте на дно емкости немного воды и добавьте вкусовых приправ и специй для приготовления овощей и рыбы на пару.
- **Для запекания**
Поместите любой жаростойкий противень на нижнюю решетку для гриля. Для циркуляции воздуха диаметр противня не должен превышать 26 см. Если Вы хотите, чтобы запекаемые продукты были сочными, прикрепите алюминиевую фольгу над противнем. Снимите фольгу незадолго до того, как пирог будет готов, таким образом верхняя часть пирога сможет немного подсушиться.
- **Для подрумянивания**
Поместите хлебобулочные изделия на одну из решеток для гриля. Слегка увлажните зачерствевшие булочки. Вы также можете разогреть не совсем свежие закуски, такие как крекеры, чипсы, печенье. Для этого запекайте их при максимальной температуре несколько минут, таким образом, они снова станут хрустящими.
- **Для размораживания**
Аэрогриль обеспечивает более равномерный процесс размораживания, чем микроволновая печь. Для этого установите регулятор в положение DEFROST. Проверяйте пищу каждые 5 минут.
- **Для подогревания**
Используйте более низкие температуры при подогревании, для того, чтобы не сжечь Вашу пищу. Проверяйте ее каждые 5-10 минут.

Таблица приготовления пищи

Продукты	Положение в чаше	Температура	Время (в минутах)
Птица			
Цыпленок (целый)	Нижняя решетка для гриля	200	35-40
Части	Верхняя решетка для гриля	200	15-20
Индейка	Нижняя решетка для гриля	200	60-90
Утка	Нижняя решетка для гриля	200	50-60
Мясо			
Ростбиф (1,5 кг), средней степени прожарки	Нижняя решетка для гриля	175	45-50
Стейки средней степени прожарки	Верхняя решетка для гриля	250	8-10
Сосиски	Нижняя решетка для гриля	200	10
Яйца			
Всмятку	Нижняя решетка для гриля	200	4-5
Омлет	Нижняя решетка для гриля	175	10-12
Выпечка			
Пирог без начинки	Верхняя решетка для гриля	200	10-12
Пирог с начинкой	Нижняя решетка для гриля	175	25-30
Булочки	Нижняя решетка для гриля	175	15-18
Безе	Нижняя решетка для гриля	175	5-8
Печенье	Нижняя решетка для гриля	190	12-15
Батон	Нижняя решетка для гриля	175	15-20
Булочки	Нижняя решетка для гриля	175	15-20
Замороженная пицца	Верхняя решетка для гриля	200	9
Рыба и морепродукты			
Рыба	Верхняя решетка для гриля	200	7-10
Моллюски на пару	Нижняя решетка для гриля	160	3-5
Креветки	Верхняя решетка для гриля	200	8-10
Омар	Нижняя решетка для гриля	175	12-15

	гриля		
Овощи			
Картофель фри	Нижняя решетка для гриля	200	12-15
Печёный картофель		250	20-35

Чистка и уход

- Перед чисткой убедитесь, что прибор отключен от сети электропитания.
- Дождитесь, пока прибор остынет.
- Не погружайте крышку в воду для очистки.
- Защищайте галогенную лампу от воды. Вода не должна проникать в блок управления.
- Не наливайте холодную воду в горячий контейнер!
- Не используйте металлические щетки, агрессивные и абразивные чистящие средства.
- Для очистки крышки используйте влажную тканевую салфетку, чтобы удалить остатки продуктов и брызги. Используйте мягкое чистящее средство при устойчивых загрязнениях. Если необходимо отскрести загрязнения, используйте сетчатую губку из нейлона или полиэфира.
- Расширительное кольцо очистите вручную под струей теплой воды. Вытрите насухо. Нельзя мыть в посудомоечной машине. Никогда не используйте растворители и очистительные приборы.
- Стеклоочистительную чашу, решетки для гриля, щипцы-ухваты, подставку для крышки можно очистить вручную под струей теплой воды с мягким чистящим средством. Для удаления остатков моющего вещества сполосните в чистой воде, а затем протрите насухо.

Для автоматической чистки стеклянной чаши:

1. Налейте воду до уровня 4 см и мягкое чистящее средство.
2. Закрепите крышку.
3. Установите термостат на режим «Wash» и установите таймер на 10 минут.

Круговорот горячего воздуха автоматически очищает чашу, удаляя остатки пищи.

4. Решётку и другие загрязнённые части можно оставить в аэрогриле для очищения.
5. Когда таймер установится в положение «OFF», снимите крышку и промойте чашу в тёплой воде, чтобы смыть остатки моющего средства. Если прибор особенно грязный, установите таймер ещё на 2-3 минуты.

***Примечание:** По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы сможете сохранить окружающую среду.*

Технические характеристики

PAG - Аэрогриль бытовой электрический торговой марки POLARIS

Напряжение: 220 В

Частота: ~50 Гц

Мощность: 1300 Вт

Общий объем чаши: 12 л

Класс защиты -I.

***Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.*

Информация о сертификации

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.



Расчетный срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год со дня покупки

Производитель:

Texton Corporation LLC - ООО "Текстон Корпорэйшн"

1201 Market Street, Wilmington de.19801, State of Delaware, USA

1201 Маркет Стрит, Вилмингтон 19801, штат Делавэр, США

ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Изделие: Аэрогриль бытовой электрический

Модель: PAG 1204

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев, с даты приобретения изделия, и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «Texton Corporation LLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно быть приобретено исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
 - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов вовнутрь изделия;
 - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, использовании дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
 - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: www.polar.ru